

**Standardavtale for Nasjonal Gjesting – [Avtalenummer]**

**Telenor Norge AS (Telenor Norge)**

-

**Tilgangskjøper AS (Tilgangskjøper)**

**Vedlegg 1 – 10**

## **Vedlegg 1: PRINSIPPER FOR AVTALEADMINISTRASJON**

### **1. Generelt**

All korrespondanse mellom partene skal merkes med Avtalens nummer og navn og stiles til de personer og på den måte som fremgår nedenfor. Korrespondanse som ikke følger de nedenfor definerte kommunikasjonskanaler og den definerte kommunikasjonsform forplikter ikke Partene.

### **2. Forretningsmessig og kontraktsrelatert korrespondanse**

Forretningsmessig korrespondanse, endringsforslag og kontraktsrelaterte uoverensstemmelser eller tvister sendes som brev eller e-post til følgende kontaktpersoner og adresser:

#### Til Telenor Norge:

Telenor Norge AS  
Wholesale and Regulatory  
Att.: NN  
Snarøyveien 30  
1331 Fornebu

Telefon: +47  
e-post: NN@telenor.com

#### Til Tilgangskjøper:

Tilgangskjøper AS  
Att: NN  
Adresse  
Postnummer By

Telefon: +47  
e-post: NN@Tilgangskjøper.no

Partene skal varsle hverandre skriftlig, med referanse til dette vedlegg, om eventuelle nye kontaktpersoner før de byttes ut.

### **3. Koordinering av løpende samarbeid**

For koordinering av samarbeid om den løpende virksomhet, herunder korrespondanse om tekniske, praktiske og administrative forhold som gjelder gjennomføringen av Avtalen, benyttes brev, e-post eller telefon, hvis ikke annet er avtalt, til følgende adresser/personer:

Til Telenor Norge:

Telenor Norge AS  
Wholesale and Regulatory  
Att.: NN  
Snarøyveien 30  
1331 Fornebu

Telefon: +47  
e-post: NN@telenor.com

Til Tilgangskjøper:

Tilgangskjøper AS  
Att: NN  
Adresse  
Postnummer By

Telefon: +47  
e-post: NN@Tilgangskjøper.no

Det kan etter avtale også etableres andre kontaktpersoner i Partenes organisasjoner. Kontakt vedrørende forretningsmessige og kontraktsrelaterte forhold skal uansett formidles slik det fremgår i punkt 2 ovenfor.

**Vedlegg 2: Faktura**

### **Vedlegg 3: Prognoser**

Tilgangskjøper skal levere rullerende kvartalsvis prognose for de neste 4 kvartaler på det format og i den form Telenor oppgir. Den første prognosen skal leveres minst 30 dager før Kommersiell Lansering. Deretter skal prognosene tilpasses til kalenderkvartal og leveres før den første i hvert kalenderkvartal (1/1, 1/4, 1/7, 1/10). Prognosene skal være basert på Tilgangskjøpers beste kunnskap og være så nøyaktige som mulig. Prognosen skal angi det totale antall MSISDN, minutter, SMS og MB som Tilgangskjøper forventer å kjøpe av Telenor Norge pr. måned og kvartal.

Dersom Tilgangskjøper ikke leverer oppdatert prognose i henhold til Avtalen, skal Telenor Norge legge foregående prognose til grunn som gjeldende prognose.

## **Vedlegg 4: BÆRERTJENESTER**

### **Frekvensbånd**

GSM 900/1800 MHz

UMTS 900/2100 MHz

LTE 1800/2600 MHz

### **Datatjenester**

Circuit duplex asynchronous (CDA), transparent/non-transparent, MO/MT, 14.4 kbit/s.

GPRS opp til 171.2 Kbit/s

EDGE opp til 200 Kbit/s

UMTS opp til 384 Kbit/s

HSPA opp til 7,2 Mbit/s

HSPA+ opp til 14,4/21,6/42 Mbit/s

LTE opp til 150 Mbit/s

LTE-A opp til 450 Mbit/s

### **Teletjenester**

Taletelefoni, MO/MT

Tale over 4G

Tale over WIFI

Nødsamtaler (med eller uten SIM kort)

Kortmeldingstjeneste (SMS) MT/PP

Kortmeldingstjeneste (SMS) MO/PP

Kortmeldingstjeneste (SMS over IP) MT/PP

Kortmeldingstjeneste (SMS over IP) MO/PP

Automatisk faksimile gruppe 3, T, MO/MT

USSD

Multimediameldingstjeneste (MMS)

Videotelefoni

### **Supplerende tjenester**

Calling line identification presentation (CLIP)

Calling line identification restriction (CLIR)

Call forwarding unconditional (CFU)

Call forwarding on mobile Customer busy (CFB)

Call forwarding on no reply (CFNRy)

Call forwarding on mobile Customer not reachable (CFNRc)

Call waiting (CW)

Call hold (HOLD)

Multi party (MPTY) (up to 3 subscribers)

Barring of all outgoing calls (BAOC)

Barring of all outgoing international calls (BOIC)

Barring of all incoming calls (BAIC)

Barring of all outgoing international calls except to HPLMN (BOIC-ex HC)

Barring of all incoming calls when roaming outside HPLMN (BAIC-Roam)

Camel 1-2

**Vedlegg 5: Priser (ekskl. MVA)**

## **Vedlegg 6: Bankgaranti – påkravsgaranti**

**Garantiutsteder:** .....(Bankens navn), org. nr .....  
adresse....., e-post [.] / telefax [.]  
(**"Banken"**)

**Debitor/Tilgangskjøper:** ..... (Tilgangskjøpers navn og org.nr.)

**Kreditor/Benefisiant:** Telenor Norge AS, org. nr. 976 967 631

**Avtalen garantien gjelder:** Sikkerhet for Tilgangskjøpers oppfyllelse av Avtale om Nasjonal Gjesting i Telenor Norges Nett [\*] av [dato] (**"Avtalen"**)

**Garantiens maksbeløp:** NOK ..... (**"Garantibeløpet"**).

**Utløpsdato:** [.] 20[.]

**Dokumentasjon som må medfølge ethvert krav:** Skriftlig erklæring fra Benefisianten om at Tilgangskjøper ikke har oppfylt sine betalingsforpliktelser i henhold til Avtalen med spesifikasjon av ubetalt beløp og forfallsdato.

Banken avgir herved en ugjenkallelig garanti overfor Benefisianten for Tilgangskjøpers forpliktelser under Avtalen oppad begrenset til Garantibeløpet.

Banken forplikter seg herved til, på Benefisiantens første anmodning, umiddelbart og senest innen 7 dager, etter at Benefisianten har fremmet krav til Banken om betaling under garantien, å betale Benefisiantens krav oppad begrenset til Garantibeløpet.

Enhver utbetaling under denne garantien reduserer Bankens ansvar tilsvarende.

Beløpet vil bli utbetalt uten å ta hensyn til eventuelle innsigelser fra Tilgangskjøper.

Ethvert krav under Garantien skal fremsettes skriftlig enten per brev, e-post eller telefax til adresse som angitt i Garantien.

Garantien opphører automatisk dersom krav ikke er fremmet overfor Banken senest ved utløp av Utløpsdatoen.

Bankgarantien er stilet overfor Kreditor og kan ikke overdras til noen uten Bankens skriftlige samtykke.

Verneting for garantien er Oslo tingrett.

....., ....20....

**for** (bankens navn):



## **Vedlegg 7: TESTING**

Før Kommersiell lansering skal partene i felleskap bli enige om en testplan med utgangspunkt i GSMAs IREG dokument. Testplanen skal minimum omfatte testkonfigurasjon, testkriterier, godkjenningsskriterier, tidsplan og Partenes respektive forpliktelser i denne forbindelse.

Begge Parter skal stille til rådighet erfarne medarbeidere og nødvendig teknisk utstyr for gjennomføring av testen. Tilgangskjøper skal stille minst 10 egnede SIM-kort tilgjengelig for Telenor Norges gjennomføring av testing. Telenor Norge kan avbryte testen dersom det oppstår alvorlige feilsituasjoner i Telenor Norges Nett som krever tilgang på testressursene.

Partene skal dekke egne kostnader i forbindelse med testing.

Testen skal skriftlig godkjennes av begge Parter.

## **Vedlegg 8: Drifts- og vedlikeholdsrutiner m.v.**

### **1 Andre linje kundestøtte**

Telenor Norge skal stille andrelinje kundestøtte tilgjengelig for Tilgangskjøpers ansatte i perioden mellom kl. 08.00-16.00 mandag til fredag, med unntak av offentlige fri- og helligdager og med redusert kapasitet i ferietider (herunder sommer, jul og påske). Telenor Norge vil legge til rette for at Tilgangskjøper hele døgnet kan rapportere, og tilsvarende bli informert, om særlige nettverksfeil og problemer.

### **2 Drifts- og vedlikeholdsrutiner**

Partene skal før Kommersiell Lansering utarbeide drifts- og vedlikeholdsrutiner. Drifts- og vedlikeholdsrutinene skal regulere minimum følgende forhold:

- Telenor Norge og Tilgangskjøpers organisering
- Drift og vedlikeholdsrutiner:
  - Ansvarlig personer
  - Kommunikasjonskanaler
  - Feilhåndtering
  - Gradering av feilsituasjoner
  - Planlagt arbeid
  - Håndtering av epost og notifikasjoner fra tjenester som omfattes av FHS
  - Nabolister

## **Vedlegg 9: Teknisk rammeverk for Nasjonal Gjesting**

Partene skal før Kommersiell Lansering i fellesskap utarbeide en beskrivelse av «Teknisk rammeverk for Nasjonal Gjesting». Dokumentet skal oppdateres ved endringer.

Dokumentet skal minimum regulere:

1. Dokument kontroll
2. Tjenester og funksjoner
3. Linjesvitsjet nettverksdesign
4. Pakkesvitsjet nettverksdesign
5. IP transport design (Operator Connect, beskrivelse og teknisk informasjon fås ved forespørsel)
6. Eventuell TAP/CDR spesifikasjon
7. Nettverkstesting

## **Vedlegg 10: Telenors behandling av personopplysninger i tilknytning til Nasjonal Gjesting-tilgang**

Telenors leveranse av tilgang i Telenor Norges Nett innebærer behandling av personopplysninger på vegne av Tilgangskjøper. For denne tilgangen eller for enkelte av prosessene knyttet til denne tilgangen er Telenor databehandler, og Tilgangskjøper er behandlingsansvarlig under personopplysningsloven.

Når Telenor er databehandler på vegne av Tilgangskjøper er behandlingen av personopplysninger regulert av særskilte databehandlervilkår.

For denne tilgangen hvor Tilgangskjøper delvis eller i sin helhet er behandlingsansvarlig er det Tilgangskjøpers ansvar å sikre lovlig formål og rettslig grunnlag (hjemmel) for behandlingen av personopplysninger. Tilgangskjøper skal også sikre at egne brukere av tilgangen til Telenor Norges Nett er informert om tilgangen og hvordan denne fungerer.

Oversikten under inneholder opplysninger som er av relevans for Partenes oppfølging av databehandlervilkårene.

<b>Navn på tjeneste/prosess regulert av databehandlervilkårene</b>	Nasjonal Gjesting-tilgang
<b>Hva er formålet med databehandlers behandling av personopplysninger på vegne av behandlingsansvarlig?</b>	Bestilling av tjenester Fakturering og innkreving av tjenester Levering av tjenester Salgsrapportering av tjenester Overvåke og drifte tjenester
<b>Hvilke typer av personopplysninger behandles?</b>	Demografiske data Fakturadata Signaleringsdata Takseringsdata
<b>Hvordan behandler Databehandler personopplysningene?</b>	Telenor mottar bestillinger og feilmeldinger elektronisk Telenor sender faktura elektronisk til Tilgangskjøper
<b>Bruker databehandler underleverandører til behandling av personopplysningene?</b>	<i>Ja</i>
<b>I hvilke land behandles personopplysningene?</b>	- <i>Norge</i> - <i>India</i>
<b>Har Databehandler inngått avtale med underleverandør i henhold til EUs prinsipper for standardavtale om overføring av personopplysninger til land utenfor EU/EØS?</b>	<i>Ja</i>
<b>Hvordan og når slettes personopplysningene?</b>	Fakturainformasjon blir beholdt i henhold til bokføringsloven. Takseringsinformasjon (lokasjonsinformasjon) slettes etter 3 mnd